

La cără roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXVII nr. 8108

4 pagini 30 bani

Duminică, 27 septembrie 1970

UN EVENIMENT IMPORTANT ÎN VIAȚA ORGANIZAȚIILOR DE PARTID:

Adunările pentru dări de seamă și alegeri

Pe baza hotărârii Secretariatului C.C. al P.C.R. în perioada 1 octombrie - 15 decembrie se desfășoară, în conformitate cu prevederile Statutului partidului, adunările generale și conferințele pentru dări de seamă și alegeri în organizațiile de partid. Comitetele județean Arad al P.C.R. și Comitetul municipal de partid au și instruit în acest sens activul de partid, au stabilit măsuri concrete pentru temeinică pregătire a adunărilor și conferințelor, astfel încât acestea să constituie un prilej de ridicare pe o treaptă mai înaltă a întregei munci de partid, să deschidă noi orizonturi activității fiecărui colectiv.

Așa cum se subliniază în hotărârea Secretariatului C.C. al P.C.R. pregătirea și desfășurarea adunărilor generale și a conferințelor pentru dări de seamă și alegeri trebuie să ducă la creșterea rolului conducător al organizațiilor de partid, la dezvoltarea democrației interne, la promovarea principiului muncii și conducerii colective, la întărirea răspunderii cadrelor pentru îndeplinirea cât mai bună a sarcinilor și a atribuțiilor pe care le au în domeniile în care acționează. Îndeplinirea unor asemenea dăruite implică o analiză profundă, critică și autocritică a muncii de partid în toate compartimentele, generalizarea experienței înaintate și dezvoltarea necesităților, stimularea participării mai active a fiecărui membru la stabilirea direcțiilor principale ale muncii politice, a obiectivelor, activității comunistilor, de organe de conducere colectivă a activităților economice, ale organizațiilor de masă și obștești.

Organizațiile de partid își fac bilanțul și își justifică activitatea de viitor în comparație cu activitatea actuală și cu următorii, într-o perioadă de intensă preocupare pentru îndeplinirea exemplară a planului pe acest an și pregătirea pentru începerea în cele mai bune condiții a planului pe anul viitor. Adunările și conferințele pentru dări de seamă și alegeri au loc în condițiile puternicele elanuri creatoare ce domnesc în toate colectivele de muncă, hotărâte să îndeplinească cu rezultate cât mai bune, cu cinstea cuvenită glorioșului jubileu prilej de împlinirea a 50 de ani de la crearea Partidului Comunist Român.

Moment important în întărirea organizațiilor de partid, desfășurarea adunărilor și conferințelor pentru dări de seamă și alegeri trebuie privită în strânsă legătură și subordonată nemijlocit realizării principalelor sarcini actuale și de perspectivă în perfecționarea muncii de partid, a activității organizațiilor de partid în domeniul economic, social, ideologic. Tocmai de aceea, se cere ca preluând perioada de pregătire și desfășurare a adunărilor să fie însoțită spre a intensifica eforturile pentru ca ultimul trimestru al anului să marcheze progrese substanțiale în toate domeniile construcției socialiste.

Trăsătura definitorie a adunărilor și conferințelor trebuie să o constituie obligația participării prin prima mână la analiza activității organizațiilor de partid de la alegerile precedente pentru aplicarea hotărârilor conducerii de partid și de stat ca și a proiectelor hotărârilor.

MASA OFERITĂ DE COMITETUL EXECUTIV AL C.C. AL P.C.R. CU PRILEJUL ÎMPLINIRII A 60 DE ANI DE CĂTRE TOVARĂȘUL VASILE VILCU

Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R. a oferit, simbolic la amiaza, o masă tovarășească cu prilejul celei de-a 60-a aniversări a zilei de naștere a tovarășului Vasile Vilcu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat.

Au luat parte tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Emil Drăgănescu, Janos Farkas, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Ștefan Voitec, Ioșif Banc, Miron Constantinescu, Ion Iliescu, Ion Ioniță, Vasile Pătilineț, Ion Stănescu, Mihai Marin, Ion Păjan, Chivu Stoica, Constantin Firulescu, Gheorghe Vasiliu.

În timpul prinzului a toastat pentru sărbătorit tovarășul Nicolae Ceaușescu. Referindu-se la munca vastă și la succesele obținute de partidul nostru în traducerea în viață a mărețului program de înflorire multilaterală a patriei elaborat de Congresul al X-lea al P.C.R., la politica externă a partidului și statutul nostru de prietenie și alianță cu țările socialiste, de solidaritate și unitate cu mișcarea comunistă, de destindere, colaborare și pace în lume, secretarul general al partidului a arătat că, alături de întreaga conducere de partid și de stat, la toate acestea și-a adus și și-a aduce contribuția și tovarășul Vasile Vilcu. Relebind sarcinile mari pe care le are de rezolvat în continuare poporul român în construcția societății socialiste, tovarășul Nicolae Ceaușescu a urat tovarășului Vasile Vilcu sănătate și putere de muncă pentru a-și putea aduce și pe mai departe contribuția la activitatea partidului și statului.

Conducătorii de partid și de stat l-au felicitat călduros pe tovarășul Vasile Vilcu, urându-i sănătate, viață lungă și noi succese în îndeplinirea sarcinilor incredinc...

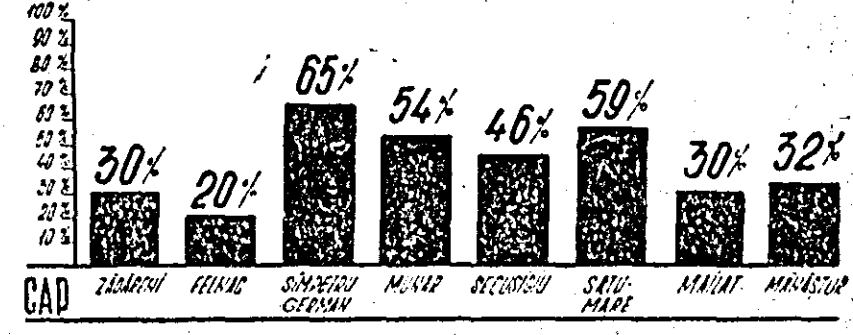
În legătură cu efectuarea la timp și în bune condiții a lucrărilor agricole de toamnă. Adunările și conferințele trebuie să constituie un prilej de intensificare a mobilizării tuturor forțelor la recoltarea culturilor țirzii, care în județul nostru este rămasă în urmă, la efectuarea înșămânțărilor în cele mai bune condiții agroclimatice. Îndeplinirea contractelor de predare la fondul de stat, a măsurilor pentru creșterea efectivelor de animale, pentru întărirea disciplinei muncii, combaterea risipei, a sustragerilor din avuți obștești sunt probleme care trebuie să stea în centrul atenției organizațiilor de partid din agricultură.

Sarcini deosebit de importante stau în fața organizațiilor de partid din comertul de stat, cooperatist și din unitățile pentru prestarea de servicii. În adunările organizațiilor de partid din aceste sectoare se impune să se insiste îndesat asupra modului în care organizațiile de partid și conducerile administrative au militat pentru realizarea sarcinilor de plan la desfacerea mărfurilor, lichidarea stocurilor greu vandabile, buna deservire a populației, reducerea cheltuielilor de circulație, educarea salariaților în spiritul unei atitudini civilizate în relațiile cu publicul.

Hotărârea adoptată de Congresul al X-lea de a se acorda organizațiilor de partid din sfera de control impune acestora să folosească adunările pentru dări de seamă și alegeri spre a analiza felul cum se îndeplinesc programul elaborat de partid pentru îmbunătățirea și modernizarea învățământului, corespunzător cerințelor complexe ale dezvoltării societății socialiste. De aici derurge necesitatea ca discuțiile să se concentreze spre problemele esențiale ale procesului instructiv-educativ, ale conținutului său de idei, relevându-se răspunderea organizațiilor de partid în ridicarea nivelului învățământului, pregătirea ideologică a cadrelor didactice, formarea lănelului în spiritul concepției marxist-leniniste, a politicii partidului.

În toate adunările și conferințele de dări de seamă și alegeri este important ca un loc principal să-l ocupe variatele aspecte ale muncii ideologice. Este o ocazie nimerită pentru a se trece în revist succesele dobândite în propagarea ideilor de mare însemnătate din deciziile Congresului al X-lea, din hotărârile...

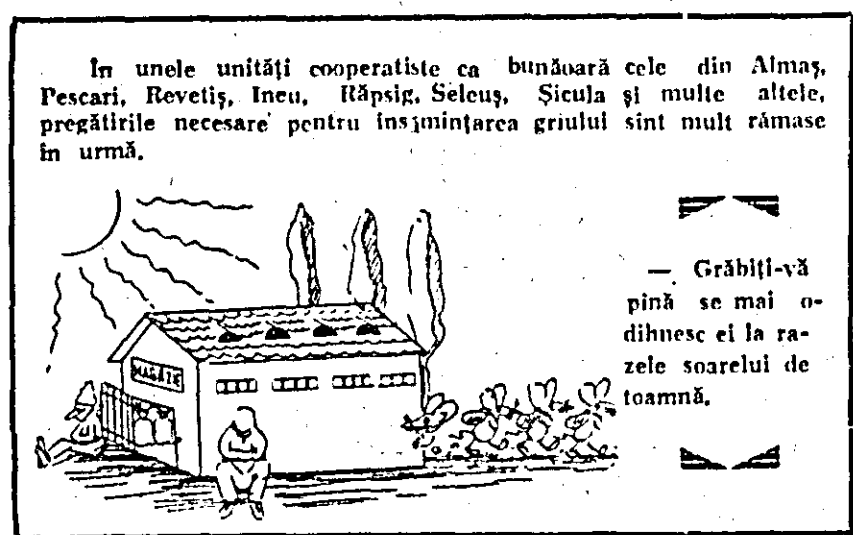
Situația e cam subredă... Firește, avem motive să o considerăm așa, de vreme ce o serie de lucrări sînt mult întîrziate. Dar termenul de subred nu se pare că spune prea puțin față de stadiul actual al campaniei și cel mai potrivit calificativ ar fi de nesatisfăcător. În sprijinul acestei afirmații stau o serie de argumente. La ora actuală recoltații florii-soarelui ar trebui să fie pe terminate. E drept că la unele cooperative cum sînt cele din Sînpetru German, Mănăștur și Zădăreni se lucrează de mai multe zile, dar la Felnac abia de vineri s-a pornit la recoltat. Ba încă la Secușiu nici nu a început,



Deschiderea lucrărilor celei de-a 58-a Sesiuni anuale a Federației Dentare Internaționale

Salutul adresat de președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer

Doamnelor și domnilor, Prin toate acestea, știința acționează ca un factor de eliberare a omului, de promovare a participării sale la deciziile destinului colectivității și ale lui însuși ca individ. În măsura în care dezvoltarea științei și introducerea în practică a cuceririlor geniului uman sînt degrabă tendințele de exploatare și aspirare a omului de către om, știința devine și un factor de promovare a unor relații noi - între oameni, ca și între națiuni - relații guvernate de rațiune, de spiritul dreptății și al respectului reciproc, de principiile egalității, libertății și demnității umane și naționale. Transformarea din ce în ce mai mult a științei într-un instrument de dezvoltare a înțelegerii și colaborării internaționale este un semn al vremurilor noastre, semn care îi conferă din ce în ce mai mult caracterul de bun universal, determină un interes acut pentru dezvoltarea ei din partea tuturor popoarelor lumii, fără excepție.



Timpul trece, tractoarele stau

În perioada premergătoare declanșării campaniei agricole de toamnă, la indicația comitetului județean de partid, Direcția agricolă a luat o seamă de măsuri privind cunoașterea detaliată a tehnologiei culturii grîului și generalizarea ei în toate unitățile cooperatiste. Astfel, au fost organizate pe zone agricole consfătuiri și instrucțiuni la care au participat toți factorii de răspundere din comune, IMA și unități cooperatiste. dezbătîndu-se pe larg recomandările privind campania agricolă de toamnă, în special tehnologia culturii grîului. Cu acest prilej, cit și în alte ocazii, s-a subliniat importanța pe care o au întreprinderile de mecanizare a agriculturii pentru extinderea mecanizării lucrărilor de toamnă, aportul pe care trebuie să-l aducă mecanizatoarele la introducerea noului în procesul de producție. În esență la sporierea recoltei de grîu, utilizînd în acest sens întreaga gamă de mașini și utilaje și respectînd în tocmă prevederile științei agro-tehnice moderne. În acest context s-au dat indicații conducătorilor IMA, s-au efectuat controale de către echipe alcătuite din specialiști, ca nici o mașină, nici un

utilaj să nu intre în brazdă plină nu sînt reparate, revizuite și bine puse la punct. De asemenea, s-a insistat asupra modului de pregătire, echipare și utilizare a semănătorilor SU-29, arătînd atenția ca fiecare mecanizator să aibă asupra lui o riglă gradată din 5 în 5 cm care să măsoare a dîncimea arăturii efectuate. Să vedem însă ce învățăminte s-au tras din experiența campaniei din toamna anului trecut, cum s-a acționat în domeniul transparenței în fața indicatorilor și recomandărilor date, ce trebuie făcut cu sprijinul IMA, al mecanizatorilor să fie mult mai substanțial în actuala campanie. Din sondajul întreprins pe teren în secțiile IMA: reiese că acolo unde a existat o preocupare față de îndeplinirea sarcinilor trasate și rezultatele sînt cele scontate. Așa, bunăoară, în secțiile IMA Carmel, care de servesc cu lucrări cooperatizate agricole din Belu, Lunca Tezuului, Chișlac, Craiva și Măruș, toate tractoarele au fost surprinse în lucru, șefii secțiilor cunoșcînd toate detaliile tehnologiei grîului, iar celelalte mașini destinate a fi utilizate în campanie erau gata pregătite. Nu același lucru îl putem spune despre secțiile de me-

canizare din Taut, Dud, Șilindia, Chier, Șicula și multe altele unde situația avea cu totul altă față. Să exemplificăm. La secția de mecanizare ce deserveste cu lucrări cooperatizate agricole din Taut am găsit semănătorile de păioase cu brazdare strîmbe și cu greutăți necorespunzătoare. În același timp, în secția stătea neutilizat un tractor UTB-26 din lipsa unei niese de la axul principal al cutiei de viteză. Un alt aspect negativ îl constituie și pe cel înținit la secția de mecanizare de la cooperativa agricolă din Dud. Aici nu se făcuse încă proba de rigoare la semănători (deși erau gata reparate), iar din cele 12 tractoare nu lucrau decît 8. De ce? Trei tractoare erau defecte. Prin măsurile întreprinse de către echipa de intervenție, defecțiunile accidentale au fost remediate. Un tractor însă nu putea funcționa de mai bine de o săptămîni, fiind complet decompos pe motiv că lipsea pinionul de atac elicoidal din cutia de viteză, piesă inexistentă în atelierul IMA Șicula, cit și în baza de aprovizionare filială Arad. La acest capitol aș mai adăuga și alte aspecte depistate în secțiile IMA. La secția de mecani-

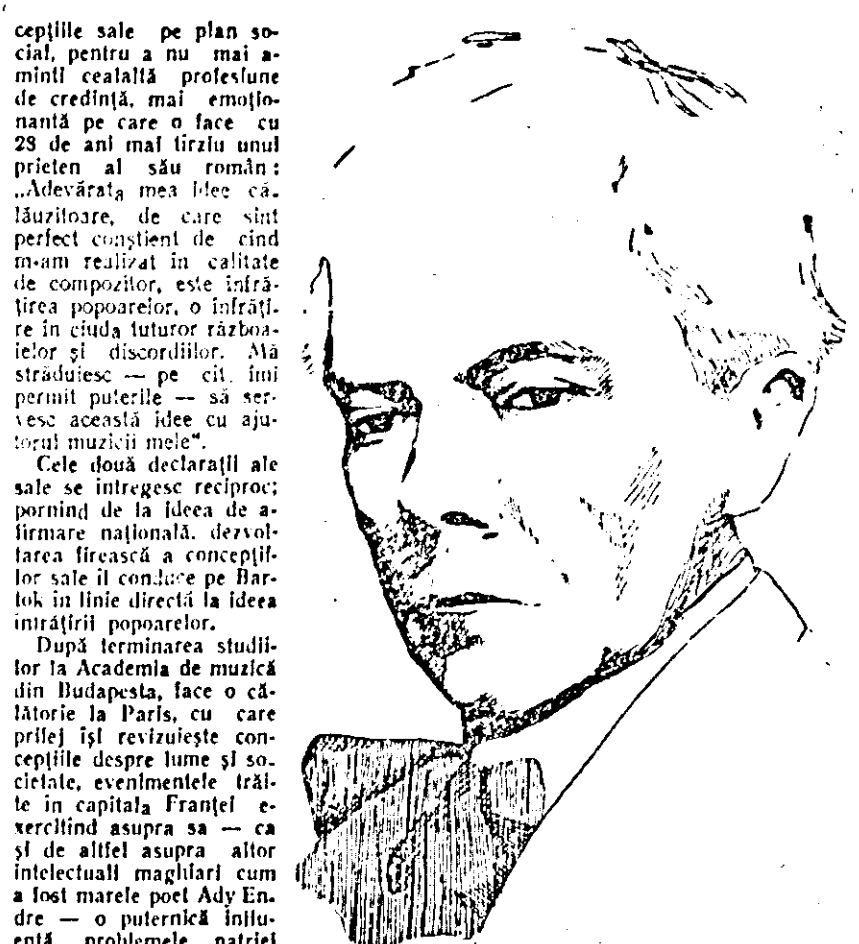
ATENȚIE artă-cultura-știință

EVOCĂRI Omagiu lui Bela Bartok

Bartok Bela. Născut într-o epocă de mari tensiuni politice, cînd patria sa, Ungaria, devine teatrul unor puternice crize — muzicantul de geniu Bela Bartok exprimă prin creația sa evoluția forțelor motrice ale epocii și ale societății sale, aspirația spre progres și noul ce se naște în viața socială. Cel care l-au cunoscut — familia, prietenii, elevii — îl prezintă ca fiind extrem de sincer și curajos, o fire simplă, caldă, deschisă.

Plecăt dintr-un orășel de provincie — unde desigur nu pătrunde arta unui Wagner și Liszt, Verdi sau Debussy, a căror activitate era în plină glorie în jurul anului 1850 — îl găsim la Oradea (unde urmează cursurile liceului din localitatea timp de un an), la Blaj și apoi la Budapesta, unde va studia la Academia de muzică.

Începuturile carierei sale de compozitor promit o evoluție relativ netedă și ușoară. Inspirat fiind de avântul de care este cuprinsă întreaga țară. El era un exponent al spiritului colectiv, în lupta de eliberare națională de sub jugul habsburgic, fiind considerat ca un compozitor național, exprimînd în cea mai reușită formă o atitudine generală.



Portretul lui Bela Bartok
Desen de EVA GYURFFY

capile sale pe plan social, pentru a nu mai amintim cealtă profesune de credință, mai emoționantă pe care o face cu 23 de ani mai tîrziu unul prieten al său român: „Adevărata mea idee ca lăuzitor, de care sînt perfect conștient de cînd m-am realizat în calitate de compozitor, este înfrățirea popoarelor, o înfrățire în ciuda tuturor războaielor și discordanțelor. Mă străduiesc — pe cît îmi permit puterile — să servesc această idee cu ajutorul muzicii mele”.

Cele două declarații ale sale se întregesc reciproc; pornind de la ideea de afirmare națională, dezvoltarea firească a concepțiilor sale îl conduce pe Bartok în linie directă la ideea înfrățirii popoarelor.

După terminarea studiilor la Academia de muzică din Budapesta, face o călătorie la Paris, cu care prilej își revizuieste concepțiile despre lume și societate, evenimentele trăite în capitala Franței exercitînd asupra sa — ca și de altfel asupra altor intelectuali maghiari cum a fost marele poet Ady Endre — o puternică influență, problemele patriei fiind deodată un nou aspect. Acum muzica populară îi apare într-o lumină cu totul nouă, descoperind concomitent și rolul social al jaramincii, acele valori care există în popor — adevărata comoară a muzicii populare.

Cele câteva sute și apoi chiar câteva mii de melodii culese de Bartok și Kodaly din cele mai îndepărtate localități ale Ungariei au constituit o descoperire surprinzătoare pen-

tr-o întreaga lume muzicală, aducîndu-se la lumină o adevărată lume scundată în întunericul veacurilor trecute, o lume muzicală viguroasă și înfloritoare, deosebită de aceea a cîntecelor culete în sînt populare, socotite pînă atunci muzică populară. Dar Bartok lărgiște con-

ținutul de activitate folcloristică de o extraordinară amplitudine, aproape inegalabilă.

În ce ne privește pe noi românii, deși nu a explorat decît unele (întruri ale Transilvaniei, a făcut cunoscută lumii mai bine de 1200 de melodii populare românești, descriind stîluri muzicale nevăzute mai înainte. De aici, marea însemnată a lui Bartok pentru cunoașterea folclorului românesc. El trebuie socotit printre primii descoperitori de drum în cercetarea științifică a creației muzicale a poporului nostru, unul dintre întemeietorii folcloristicii muzicale moderne.

Începînd cu vara anului 1909 — pînă în toamna lui 1918, Bartok a cules cca 3500 de melodii populare românești, dintre care majoritatea sînt din Bihor, Hunedoara și Timiș, precum și din județele ardeleni Arad, Alba, Cluj, Mureș, Satu Mare etc.

Pentru muzica noastră, marele artist a avut înțelegerea cîntecului românesc, învățînd românește, după propria sa mătură, „din dragoste pentru muzica românească”.

Despre muzica populară românească din Bihor, de pildă, scria în 1914 că „este poate cea mai minunată muzică populară care luată chiar și în chip absolut, e atît de fermecătoare încît ar putea-o admira toți oamenii de muzică ai Europei”.

Dintre localitățile județului nostru, de unde Bela Bartok are culegeri de melodii populare, trebuie amintite comunele Nădlac, Săviș, Minerău, Socodol, Moneasa, Petriș și Oradea.

În toamna anului 1940, părăsindu-l pentru todeauna patria sa, stabilindu-se la New York, unde, luptîndu-se cu boala necruțătoare, va include ochii pentru todeauna la 20 septembrie 1945 — la „West Side Hospital” din New York, înainte de a implini 65 de ani, măturîndu cu câteva zile înainte de a muri medicul său: „Îmi pare rău că va trebui să plec cu bagajele pline”.

Într-adevăr, Bartok lăsa în urmă lucrări neterminate, nutre a sumedenie de planuri și speranțe; acestora le-a pus capăt moartea sa prematură.

Prin moartea sa, poporul român a pierdut un mare prieten. Dragostea sa pentru poporul român și pentru muzica noastră, semnulă a muzicii populare românești, ne sînt cunoscute din corespondența sa cu unii profesori sau folcloriști români — cărora le adresa calde salutări, pomenind despre dorul său pentru un cîntec românesc sau o vorbă românească”.

Acum un sfert de veac s-a stins din viață, în „neagra strălănită” — cum glăsuiesc amarele noastre cîntece ale instrîinării, departe de cel pe care l-a îndrăgit cu toată căldura sufletului său mare.

Amintirea lui însă va trăi mereu în inimile noastre, iar pilda lui măreață ne va lumina cu cunoașterea și valorificarea tezaurului creației artistice a poporului, călăuzindu-ne străduințele întru înfrățirea înaltului său crez: „înfrățirea popoarelor”.

TE-AM PLĂMĂDIT...

Te-am plămădit din noapte și din luceferi mii,
Ți-am pus în trup căldura din vise-mi puzderii,
Ți-am dat privirii clarul amiezilor țării
Și stinge amurgurilor verii...

Te-am înzestrat cu flăcări și înălțimi de-Olimp
Cu drag de om, de munte, de bărgan cu dropii,
Și numai pentru tine-ami aflu-n viața timp
Ca zi de zi mai mult să mi te-apropii.

RUSALIN MUREȘANU

Întoarcerea lui Ulise

Cu un lotus de soare, Itaca,
Luminează nopțile din noi,
Cu așteptarea în brațe, femeile,
Ne cheamă, ne cheamă-napoi,
Am navigat deajuns prin ape străine,
Și delte fierbinți de ispite.

La vîsle bărbați,
Adunați și brațele,
De prin fiorduri de foc risipite...
Să curgem spre casă cu apele mui.

Năvalnice-n matca secută,
Zidiri-vă-n ceară urechile,
Să vă rămnă-ntoarcerea curată,
La vîsle bărbați,

Lesul trecutului aruncați-l în ape
Iată Itaca,
Ca un lotus de soare, aproape...

LIGIA TOMȘA

MANUSCRISE

IOAN BĂCU — Ne bucurăm încrederea dumneavoastră și mai ales faptul că versurile trimise nu sînt lipsite de căriri care vădese un firim cald și o oarecare știință a versificației.

Cităm ca exemplu o strofă din „Doină”: În vremuri vi-trege cu tine-n gînd / Am că-tăcit în neagra prăbiege... La greu împas — ne-ai înșutat lărie / Și hărțuții, prin sîr-gi și urgie / Cu tine-n inimi am căzut sperind /

V-am da însă sfatul să nu vă lăsați furat de clișee, să căutați forme de expresie mai proaspete. Sînt de pildă foarte uzate imagini ca „neagra prăbiege”, „la greu împas” etc. Cîmțiți mult și, eventual, mai trimitiți.

RADU BOTEZAN. Încercările trimise fac dovada unei accentuate sensibilități a unei firi înclinate spre introspecție și meditație, dar așa cum singur o spuneați de altfel, sînt desuete, pe alocuri chiar naive.

ECATERINA OPREA. Încercările dumneavoastră sînt fire ale unui jurnal liric intim; din păcate însă n-au valoare literară.

IOAN ARDELEANU. Nu întrevădem nici urme de talent literar, credem că nu trebuie să vă ascundem acest lucru.

S.G.

ION NECULCE CRONICARUL

Se împlinesc 225 de ani de la moartea cronicarului Ion Neculce, figură luminoasă a istoriei noastre literare vechi. În constituția românească contemporană, cronicarul — care ni se relevă ca om, istoric, artist și scriitor — prin valorile artistice incontestabile cu care a îmbogățit literatura română, prin dragostea fierbinte de țară, prin nobila ardore cu care s-a dedicat luptei de eliberare a țării de sub înrobitorul suzeranitate turcească prin simțăminte calde, de înțelegere față de nevoile celor săraci, se înscrie în rîndul oamenilor de seamă al poporului nostru.

Deși strămoșii și veneau de pe meleaguri îndepărtate, Ion Neculce s-a format și sufletește în spiritul tradițiilor românești, în care l-a crescut, de mic copil, bunica Alexandra Cantacuzino. Acela apăsare naturală spre cunoașterea faptelor istorice l-a fost stimulată și potențată de contactul cu personalități de prestigiu ale istoriografiei noastre, ca stolnicul Constantin Cantacuzino și, mai ales, Miron Costin, a cărui

operă a constituit modelul și imboldul principal la continuarea scrierii istoriei Moldovei în al său „Letopiseț al Țării Moldovei”.

În viața și activitatea sa, ca un moment semnificativ se înscrie perioada în care a devenit cel mai influent dregător al țării și primul sfetnic al înfruntat domnitor Dimitrie Cantemir. Dar, din păcate, avîntul aspirațiilor lui patriotice, ca și al lui Dimitrie Cantemir, a fost înfrînt de rezultatul nefavorabil al luptei de la Stănilești, din 1711. Exilul prelungit de nouă ani în Rusia și Polonia, ca și lipsa unor perspective îndeajuns de încurajatoare, cu privire la reluarea luptei pentru eliberarea țării de sub turci, au avut asupra lui un efect oarecum demobilizator. Revenit în țară, abdică doar formal de la principiile înmăbrășiate în 1711, fapt ce-i permite reînvierea avertii și reîntrirea, cu timpul, sporadic, în dregătorii de divan, zălmînd cu rangul de mare vornic al Țării de Sus.

Dacă în viața publică după în-

toarcerea din pribegie n-a manifestat o opoziție directă, activă, împotriva stărilor de fapt din țară, în schimb se exprimă limpede și pregnant în opera sa, „Letopisețul Țării Moldovei”, prin critica aspră, necruțătoare adresată împătorilor turci, dar mai ales uneltelor acestora, slujitorii aduși din Fanar și boierii autohtoni care le-au facilitat jocul, asprind poporul și uneltind împotriva intereselor țării. Pentru toate acestea cronică lui Ion Neculce ni se relevă astăzi ca un document istoric însemnat pentru perioada din istoria Moldovei pe care o prezintă, document care se potentează și mai mult prin valoarea literară autentică pe care o are. Fierște că ar mai trebui să subliniem tot alt de mult valoarea mare a celor 42 de legende grupate sub titlul „O samă de cuvinte” care preced cronică. Farmecul legendelor lui Ion Neculce este dat de conținutul lor educativ fără ostentație, sau cumpănit anecdotic, de epical cu-

Doi membri din juriul concursului „George Enescu” răspund la întrebările:

- Ce loc ocupă Concursul de interpretare George Enescu în contextul concursurilor internaționale?
- Cum apreciați recenta ediție a concursului?
- Ce ne puteți spune despre concurenții români?

GEORGE MANOLIU — Președintele juriului de vioară:

1. Nu poate fi vorba de o precizare matematică pentru că fiecare concurs are o serie de caracteristici, care le apropie. Se disting totuși concursuri cu profiluri bine conturate ca de exemplu Concursul „Paganini” care pune accent pe gradul de virtuozitate al candidaților, sau Concursurile „Ceikovski” și „Wieniawski” care pun accent pe interpretarea lucrărilor compozitorilor respectivi.

Concursul „Enescu” are un caracter mai general, de omagiu adus ilustrului maestru nu numai pentru activitatea sa de creator, ci și de interpret fiindcă în ambele domenii ne-a lăsat o moștenire de neprețuit. Deci nu întimplător s-a introdus în mod obligatoriu execuția, în întregime, a unei sonate de Bach, autor pe care — știm cu

toții — Enescu l-a interpretat ca nimeni altul.

2. O socot superioară altora prin prisma nivelului de prezentare al candidaților. Au venit aici oameni care deja câștigaseră premii de mare prestigiu internațional. De aceea misiunea juriului a fost foarte grea. Vă dau un exemplu care este edificator: candidatul sovietic Filipp Hirshhorn care dobindise premiul I la Bruxelles și este știut cit de aspru e acel concurs — la București a fost cotelat doar cu premiul III.

3. S-au prezentat foarte bine marcînd un stil unitar, o unitate de expresie și o tehnică remarcabilă. Din 6 candidați, 5 au intrat în etapa a III-a iar dintre aceștia 4 au obținut premii și mențiuni. Este o victorie a noastră fiindcă noi în învățămîntul superior nu facem altceva decît să transmitem învătătura enesciană.

OCTAV ENIGĂRESCU — Președintele juriului de canto.

1. Datorită profilului său, Concursul „George Enescu” este unul

dintre cele mai selective dintre cele pe care le prezintă agenda internațională a acestui an. Sînt foarte multe concursuri în Europa și America însă fiecare e axat pe un anumit specific sau unele sînt formule combinate. Faptul că Concursul „Enescu” impune prin regulamentul său un reperțoriu larg, de la preclasiici la moderni, creează un mare interes iar cel care se prezintă sînt deja niște artiști cu pregătire deosebită. Sînt siguri că și câștigătorii de acum vor cunoaște o frumoasă carieră pe arena internațională — edițiile precedente sînt elocvente.

2. La nivel deosebit, elementele fiind foarte bine pregătite.

3. Concurenții români s-au prezentat bine fără să avem însă elemente extraordinare. În genere s-au fost bine pregătiti. S-au simțit la unii îndrumări greșite atît în ce privește selecția repertoriului cît și maniera de cînt, cam învechită pentru zilele noastre.

IOAN TOMI

SIMETRII de Al. Andrițoiu *

Titlul acestui volum de versuri este într-un anume fel definitiv pentru echilibrul spiritual și artistic al poetului, pentru poezia sa turnată într-o formă perfectă. Foarte des este abordat sonetul, ceea ce nu-i de mirare pentru măiestria autorului, versurile organizîndu-se pe linii de forță ale unor sentimente ca dragostea de țară (Străbunul) de bucurie, de umirare în fața vieții și a iubirii, de adumbrire la trecerea timpului și apropierea morții.

Frumoasă sînt acele rînduri în care răsună inspirația rustică a tîbnei și melancoliei horățiene „dintre morminte larba mănoasă o tălăi / și vitele în iesle o rumegă frumos / cu botul în miresme după minunea ploii / Pămîntul urcă-n lapte cereșul lui prinos / de lună și-nstelare”.

Cu această tulburătoare definiție a străbunilor:

Și dorm în el eroii / îmbătrînind cu timpul și devenind strămoși.

Sentimental morții nu are nimic tragic ancorînd mai de grabă în suavitate: „Un cal e o perfectă armonie / și-o fugă de pămînt pe caro-necere / țîșnind semeț din propriul mure cercă în altă parte (poate-n vesnicie...)”.

Sau acea „Dura lex”, a morții, desigur, care de asemenea nu sună spălmos, ci pur, într-un

sens moritic, de împăcare și acceptare înțeleaptă:

Fac anii-n mine culburi, ca-n rîpi de lut grigori, / mi-e pieptul tot un mare și încruntat mister / și mă slum tras, de păsări, de parte, sus, la cer (55). Cu o singură excepție: „Gura-n săruturi înfiptă / dă peste lespezi de criptă” (Viziune pag. 87 cînd poezia este ridicată la un fior existențial în care sună fatidice accentele lui Poe și Baudelaire. Ca și în poezia „Umbra” de altfel: „Am întregat o umbră: de unde vine? Nu / era vreun om

„De la vecini ne vom răpi sabine, vom face prunci, vom dezmiarda nepoți / ștergînd ca o năluca de rușine / drapelul negru de-asasini și hoți /”.

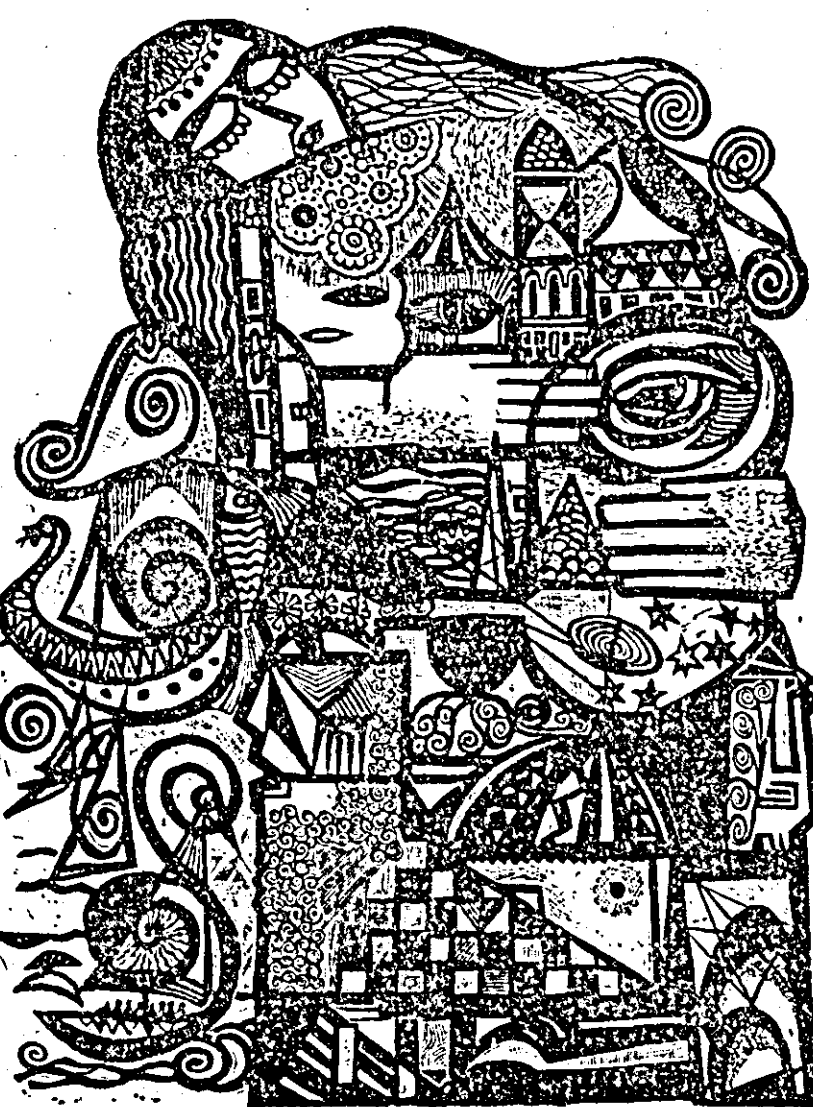
Transparența versului lui Andrițoiu, limpezimea ideii nu sînt în dauna frumuseții și intensității. Nu sînt făcute concesii locului comun ori desuetudinii, sub cristale, simțindu-se permanent freacătele din adinec „Sînt atît cit sînt, caligrafia naturii necerșite încă / din mituri fără de etate pe care nici nu le-am citit, / Deci laudă pleoapei care s-a priceput, la timp, sa plîngă / și să mă curețe de umbră — reomenindu-mă nesfîrșit”.

Parcurgerea versurilor este un neîncetat flux de delicii de la a cel „Cimțir de nave”, frumos peisaj păsos, muzical, chiar în lipsa rimei, inspirat de Marsilia, la boema simpatice, esențială poate, din „Burg duminical”:

„Simetriile” acestea, așezate în amiaza vieții sale, sînt încoronarea unei laborioase activități creatoare, dar, pot fi și o altă treaptă cunoscînd virtutea poeziei în pofida tîflei adresate propriului său destin literar: „Zimțată roata zilei într-n nol, ne roade cu șurubării uscate / Nesigur ca un ploș udat sub ploa / mă paște-o silă de eternitate” (Pestrișările p. 86).

ILIE MADUȚA

ION COTT: Epoci dalmatene — linogravură.



FAPTE DIN ISTORIA JUDEȚULUI NOSTRU

Insemnare inedită despre Badea Cîrța

Figura lui Badea Cîrța a rămas întipărită adinec în conștiința maselor. El a devenit un simbol al legăturilor culturale neîntrerupte, care au unit poporul român de pe ambele versante ale Carpaților. Trecînd de nenumărate ori prin „vama cucului” el aducea peste creasta Carpaților, în Transilvania, numeroase publicații, cărți, ziare care apăreau la București, Iași, sau alte centre ale culturii românești.

Un document nevalorificat pînă în prezent în istoria culturii arădene ne aduce un element nou în privința legăturilor avute de Badea Cîrța cu județul nostru. Insemnarea se păstrează la Comlăuș și provine de la memorandistul Constantin Popovici. Acest luptător a făcut parte în 1892 din delegația care prezentase împăratului din Viena plîngerile justificate ale poporului român din Transilvania împotriva situației pe care l-o hărțuise reacționarul regim dualist.

Peste cinci ani, la 25 ianuarie 1897 el l-a primit și găzduit pe Badea Cîrța sosit la Comlăuș.

Conștient de importanța personalului pe care-l găzduia, de talia și simpatia care-l înconjurau, meșteșug, Constantin Popovici face în insemnarea amintită elogii lui Badea Cîrța, cărui îl enumără virtuțile și meritele de veritabil animator al culturii românești.

Nu știm ce a discutat în timpul sederii lui Badea Cîrța la Comlăuș, dar nu ne îndoiim că lăsa aici un însemnat pachet de înprimare provenite de dincolo de Carpați. Numeroasele documente publicate, mai ales recent, ne dovedesc interesul deosebit al arădenilor pentru aceste materiale.

A fost posibilă și identificarea locului unde a poposit Badea Cîrța. Casa lui Constantin Popovici — demolată cu ani în urmă — se găsea pe actuala stradă a Mișcunelilor nr. 29.

Nu ne îndoiim că cercetările întreprinse în legătură cu faptele cele mai de seamă din istoria județului Arad vor lumina și alte fapte legate de neobosită activitate a celui ce a fost Badea Cîrța.

EUGEN GLUCK

* Editura Eminescu 1970

SĂPTĂMINA CRUCII ROȘII

— În zilele le 22 și 23 septembrie a.c. la dispensarul medical al Intreprinderii Teba din Arad s-au ținut două conferințe cu caracter educativ sanitar, cu următoarele teme: „Munca adolescenților și femeilor în industria textilă” și „Igiena muncii și a alimentației în întreprinderi”. De asemenea, în cursul „Săptămânii Crucii Roșii” personalul medical a purtat discuții pe teme sanitare cu donatorii onorifice de sînge, au difuzat pe raza întreprinderii afișe și fluturași editați cu prilejul „Săptămânii Crucii Roșii”.

— În comuna Sașu, „Săptămîna Crucii Roșii” a fost marcată prin organizarea citorva manifestări interesante dintre care amintim: convorbirea în grup pe tema „Pericolul îmbolnăvirilor cu zoonoză” care a avut loc la sectorul zootehnic al cooperativei agricole de producție; conferința „Ce trebuie să știm despre oboșeală și odihnă”; acțiunea de curățenie și salubritate la care au participat 15 activiști voluntari de Cruce Roșie și în cadrul căreia au fost vizitate 152 de gospodării.

— Cadrele medico-sanitare din Șiria și Fintinele și-au îndreptat atenția în cadrul „Săptămînii Crucii Roșii” spre inițierea unui număr cit mai mare de acțiuni educative pe teme sanitare. Datorită acestui fapt, în perioada 20-25 septembrie, în raza circumscripției sanitare rurale Șiria s-au organizat conferințele: „Importanța Săptămînii Crucii Roșii”, „Alegerea ocu-

pației la adolescenți”, „Prevenirea hepatitei epidemice”, precum și un control la 26 posturi sanitare de prim ajutor, iar în raza de activitate a circumscripției sanitare Fintinele s-a ținut conferința „Prevenirea și combaterea bolilor cu extindere în masă”; s-au efectuat controale igienico-sanitare la 121 gospodării, iar împreună cu organele locale ale puterii de stat s-au întreprins acțiuni de curățenie în cadrul comunei.

— Vestile primite de pe valea Mureșului consemnează printr-ale fapturi că în „Săptămîna Crucii Roșii” în comuna Petriș s-au luat măsuri concrete de dotare cu cele necesare a posturilor sanitare de prim ajutor din școli, de organizare a colectivelor sanitare pe clase, iar dr. Stela Bănescu a ținut o expunere pe tema „Tratamentul și profilaxia hipertensiunii arteriale”. La Săvirgin, în ziua de 22 septembrie a.c. a avut loc o acțiune de curățenie. Acțiuni asemănătoare s-au organizat la Birzava unde s-au vizitat 351 gospodării și s-au dezinfectat toate fîntinile existente pe șoseaua națională în teritoriul circumscripției sanitare Birzava. La Lipova s-au efectuat recoltări onorifice de sînge.

— În după-amiaza zilei de 24 septembrie la Casa prieteniei din municipiul Arad a avut loc o întîlnire între donatorii onorifice de sînge și primarii. Întîlnirea a fost urmată de un film pe teme de educație sanitară.

Adunările pentru dări de seamă și alegeri

(Urmare din pag 1-a)

Prilejul Planurilor Comitetului Central, din expunerile tovarășului Nicolae Ceaușescu și de a se adopta măsuri pentru ca învățătura partidului să fie cit mai temeinic însușită de toți comunității, de masă largă a oamenilor muncii.

În acest context vor trebui analizate sarcinile de răspundere ce revin organizațiilor de partid în acțiunea permanentă pentru dezvoltarea conștiinței socialiste a maselor, pentru promovarea atitudinii militante împotriva corupției, retrogradului, influențelor ideologice burgheze, pentru cultivarea trăsăturilor etice corespunzătoare noilor relații socialiste în societatea noastră.

Un loc important în dările de seamă și în dezbaterile trebuie consacrat analizei problemelor vieții interne de partid, stilului și metodelor de muncă folosite în conducerea activității economice, a muncii politice și ideologice, aspectelor legate de înțărirea rîndurilor partidului de modul cum își îndeplinesc comunistii sarcinile profesionale, de acțiunile lor pentru mobilizarea oamenilor muncii la îndeplinirea politicilor partidului. Dezbaterile și măsurile ce vor fi adoptate trebuie să ducă la creșterea

preocupării organizațiilor de partid pentru conducerea și îndrumarea sindicatelor, a organizațiilor de literet, comitetelor și comisiilor de femei, a celorlalte organizații de masă și obștești.

Rodnicia adunărilor și conferințelor pentru dări de seamă și alegeri depinde nemijlocit de felul în care li se va impune un caracter de lucru. Aceasta depinde, deopotrivă, de imboldul pe care-l poartă de o dare de seamă care nu oculte problemele deficiențelor, ci pune accentul pe căile de soluționare a sarcinilor, cit și de climatul propice schimbului de opinii în care se desfășoară adunarea, de stimularea în fapt a criticii și autocriticii principiale, de receptivitatea față de propunerile și observațiile comunistilor.

Adunările și conferințele pentru dări de seamă și alegeri, principiile și normele de desfășurare a acestora evidențiază largul democratism din partidul nostru. Fără îndoială că și de data aceasta alegerile vor reprezenta un moment de seamă în viața organizațiilor de partid, vor stabili noi măsuri care se vor reflecta în ridicarea pe o treaptă superioară a întregii activități. În creșterea rolului conducător al partidului în toate domeniile construcției socialiste.

CONCERTE

DESCHIDERA STAGIUNII 1970-1971

Orchestra simfonică a Filarmonicii de stat Arad, prezintă astăzi, 27 septembrie 1970, ora 11, un Concert simfonic. Dirijor: IOSIF CONIA, Artist emerit. Solist: IVRY GITLIS-Israeil.

În program: I. Dumitrescu: „Scherzo” din suita a III-a pentru orchestră, P. I. Ciaikovski: Concertul pentru vioară și orchestră în Re major, H. Berlioz: Simfonia fantastică.

Biletele se găsesc la agenție, iar înaintea de concert la casa Palatului cultural. Pentru abonași sint valabile abonamentele A.

cinematografe

MUREȘUL: „Dragoste și viteză” Orele 10, 12, 14, 16, 18, 20 Pe timp favorabil în grădina de la ora 19.30.

STUDIO: „Zboară cocorii”, orele: 11, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 Pe timp favorabil în grădina de la ora 19.15.

TINERETULUI: „Anicika”.

Orele: 11, 14, 16, 18, 20. Pe timp favorabil în grădina de la ora 19.

VICTORIA: „Picioare lungi, degete lungi” Orele 11, 16, 18, 20.

PROGRESUL: „Lustragiul”. Orele: 16, 18, 20, și ora 10 Film pentru copii.

SOLIDARITATEA: „Explozie în munți”. Orele 11, 15, și „Noaptea generalilor”. Orele: 17, 19.30.

GRADIȘTE: „Adio Texas” Orele: 15, 17, 19.

LIPOVA: „Argoman super-diabolicul”.
PEFCICA: „Petrecerea”.
INFII: „Freddy și cîntecul preriei”.
CHIȘINEU CRIS: „Bănuiala”.
SINTANA: „Via Mala”.
NADLAC: „Această femeie”.
CURTICI: „Joe dublu în servitul secret”.
PINCOTA: „Cei 1000 de ochi ai dr. Mabuse”.
ȘIRIA: „Cînd se arată cu-cuvașul”.
SEBIȘ: „Freddy lovește tu-întîi”.
BUTENI: „Cavalerii aerului”.
VINGA: „Străin în casă”.

Televiziune

Duminică, 27 septembrie.

8.00 Mătinu duminical pentru copii. 10.00 Viața satului. 11.15 În reluare, la cererea telespectatorilor: Dialog muzical Anda Călugăreanu — Therese Steinmetz. 12.00 De strajă patriei. 12.30 Emisiune în limba maghiară. 13.30 Fotbal: CFR Timișoara—Dinamo București. 17.30 Fotbal: Ungaria—Austria (priza a II-a). Transmisiune directă de la Budapesta. 18.20 „Pe sub poala Măgurii” — program susținut de Ansamblul folcloric al județului Sălaj. 18.45 Campionatul balcanic de baschet masculin. Bulgaria — Iugoslavia (repriza a II-a). Transmisiune de la Sala Sporturilor Floreasca. 19.20 Desene animate: „Turnulul”. 20.00 „Doi bărbați și un munte”. (Reportaj). 20.20 Film artistic: „Simon și Laura”. 21.40 Tele-ritmuri — emisiune muzical-coregrafică. 22.35 Telegazeta de noapte.

Salutul adresat de președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag 1-a)

ate a științei, România a înscris dezvoltarea cercetărilor științifice ca un obiectiv primordial al construcției sale sociale. În cadrul programului național de cercetări științifice se acordă atenția cuvenită științelor medicale și biologice, menite să aducă o importantă contribuție la ocrotirea sănătății oamenilor. Grijă pentru sănătatea acestora constituie o preocupare centrală a partidului și statului nostru, o latură importantă a procesului multilateral de dezvoltare și înflorire a întregii națiuni.

Este evident că progresul științelor medicale, confruntate în zilele noastre cu probleme deosebit de complexe, ce-și așteaptă o ur-

gentă soluționare, nu poate fi conceput fără participarea unor forțe intelectuale din ce în ce mai numeroase și fără o strînsă cooperare între savanții tuturor țărilor. Congresul dumneavoastră, care reunește oameni de știință valoroși dintr-un mare număr de țări, va contribui la stabilirea unor concluzii de importanță și utilitate deosebită pentru rezolvarea unor probleme de sînatate publică în domeniul odonto-stomatologiei, va deschide, desigur, noi perspective de viitor acestei importante ramuri a medicinei.

Vă rog să-mi permiteți, stimatilor oaspeți, să vă spun tradiționalul „Bun venit în România” și să adresez Congresului dumneavoastră urări de deplin succes.

(Urmare din pag 1-a)

— În numele F.D.I., al participanților, dr. Jack Stork, președintele acestei organizații, a mulțumit președintelui Consiliului de Miniștri, statului român pentru condițiile create desfășurării acestei reuniuni.

— În continuare, participanții au fost salutați de dr. Dan Enăchescu, ministrul sănătății, Mircea Malița, ministrul învățămîntului, acad. prof. dr. Aurel Moga, președintele Academiei de Științe Medicale și Ion Cosma, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al municipiului București.

— Cu prilejul celei de-a 58-a

sesiuni anuale a Federației Dentare Internaționale, în foaierul Sălii Palatului a fost organizată o expoziție internațională de material și aparatură dentară, la care participă 21 de firme de specialitate din Austria, Cehoslovacia, Elveția, Italia, RD Germană, RF a Germaniei, SUA, Ungaria și România.

— Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, însoțit de organizatorii reuniunii, a vizitat standurile expoziției și a apreciat realizările obținute în domeniul tehnicii dentare.

(Agerpres)

Timpul trece, tractoarele stau

(Urmare din pag 1-a)

Este adevărat și experiența a dovedit cu prisosință că acolo unde există grijă pentru utilizarea mașinilor aflate în dotate și a pieselor de schimb primite și greutățile pot fi mai lesne prevenite, eliminate. Dar sînt cazuri (din păcate foarte numeroase) cînd nu putem da vina numai pe scama conducătorilor IMA, a șefilor de secție, a mecanizatorilor. În actuala campanie (și avem suficiente exemple manifestate și în campaniile agricole anterioare) agricultura cooperatistă nu se poate lipsi, în nici un caz, de serviciile tractoarelor și mașinilor agricole imobilizate din cauza necesarului de piese inexistente în bază.

— Societăm necesar luarea de urgență a unor măsuri energice în vederea lichidării neajunsurilor semnificate. Să fie trasi la răspundere cei ce se fac vinovați de

încălcarea dispozițiilor date, să se facă tot ce este cu putință cu întreg arsenalul de mașini agricole prevăzute a fi utilizate în campania de toamnă să funcționeze din plin, iar secțiile IMA, atelierele mobile să fie aprovizionate în cel mai scurt timp posibil cu piesele de schimb solicitate.

Tragerea la sorți a buletinelor de concurs cu tema „Pacea și progresul — aspirații permanente ale umanității”, organizat de Comitetul Național pentru Apărarea Păcii, va avea loc în ziua de 4 octombrie 1970, la București.

— Primaia buletinelor de concurs s-a încheiat la 31 august 1970. Revista „Pentru Apărarea Păcii” nr. 11/1970 va publica textul răspunsurilor exacte și lista completă a câștigătorilor premiilor.

Orarul de iarnă al curselor TAROM

Valabil de la 1 octombrie 1970 la 31 martie 1971.

Pentru perioada de iarnă, TAROM-ul va pune la dispoziția pasagerilor avioane de tip IL-18 de mare viteză, confort și capacitate atât la cursa de dimineață cit și la cursa de seară.

Cursa de dimineață va circula zilnic, inclusiv duminica după orarul următor:

— decolarea din București	ora 6,00
— aterizarea la Arad	ora 7,05
— decolarea din Arad	ora 7,50
— aterizarea la Timișoara	ora 8,10
— decolarea din Timișoara	ora 8,55
— aterizarea la București	ora 9,50

Cursa de seară va circula zilnic, exclusiv duminica după orarul următor:

— decolarea din București	ora 15,00
— aterizarea la Timișoara	ora 15,55
— decolarea din Timișoara	ora 16,40
— aterizarea la Arad	ora 17,00
— decolarea din Arad	ora 17,45
— aterizarea la București	ora 18,50

Biletele de călătorie se vor cumpăra anticipat de la Agenția TAROM, deoarece cu 24 de ore înaintea decolării avionului se sistează vânzarea lor.

O. C. L. Produse industriale

angajează vinzător pentru produse chimice

Salarizare conform H.C.M. nr. 914/1968

și muncitori transport cu stagiul militar satisfăcut

Informații la serviciul personal telefon 44-55

Uzina chimică „Colorom” Cod’ea

orașul Cudlea, județul Brașov

an ajează

strungari și muncitori necalificați pentru formare în meseria de OPERATOR - CHIMIST

Uzina asigură cazare în cămin pentru cei necăzătorii Masa la cantina uzinei, contra cost.

Cei interesați se pot adresa în scris sau telefonic la serviciul personal al uzinei „Colorom”, Codlea — telefon 51301.

(604)

Întreprinderea de instalații București

LOTUL ARAD

ANGAJEAZĂ instalatori de încălzire

categoria 2—5

sau echipă completă de 6-7 persoane

Informații la sediul întreprinderii în incinta fabricii Tricoul roșu telefon 43-29.

La 28 octombrie a.c. C.E.C. acordă: 400 autoturisme și excursii peste hotare

La 28 octombrie a. c. va avea loc în Capitală tragerea la sorți pentru trimestrul III/1970 a ciștigurilor la depunerile pe libretule de economii cu dobîndă și ciștiguri în autoturisme. Cu acest prilej, Casa de Economii și Consemnațiuni va acorda titularilor ale căror librete au ieșit ciștigătoare, 400 de autoturisme din mărcile: Dacia 1300, Moskvici 408, Renault 10, Dacia 1100, Skoda 100 S, Fiat 850 și Trabant 601.

Cu ciștigurile de la tragerea la sorți din 28 octombrie a.c. numărul autoturismelor acordate de C.E.C. de la introducerea acestui libret a ajuns la aproape 6.000.

Tot la 28 octombrie a.c. va avea loc în Capitală și tragerea la sorți pentru trimestrul III—1970 a ciștigurilor la depunerile pe libretule de economii pentru turism. Se vor acorda 22 excursii în Franța și Italia cu vizitarea orașelor Paris, Roma, Neapole etc., organizate de ONT, și numeroase ciștiguri în bani pentru excursii individuale, din care ciștigătorii primesc, la cerere, o parte (3000 lei) în valuta țării în care se deplasează.

Celoi interesați, Casa de Economii și Consemnațiuni le face cunoscut că în tot cursul acestei luni, pînă în ultima zi inclusiv, se vor efectua depunerile pe libretule de economii cu dobîndă și ciștiguri în autoturisme și pe libretule de economii pentru turism în vederea participării la tragerea la sorți pentru al patrulea trimestru al acestui an.

(611)

O. C. P. G. A.

ARAD, Strada Cloșca nr. 5, telefon 29-53

angajează urgent

— INGINER MECANIC
— INGINER HIDROTEHNIC SAU HIDROAMELORATOR
— CARTOGRAF
— CONDUCATOR AUTO PE MICROBUZ.

Condiții conform H.C.M. 914/1968 (610)

Întreprinderea locuințe și localuri

Arad, str. Hunedoara nr. 42

angajează imediat

— șef serviciu plan, studii superioare și 8 ani vechime în funcții economice, salariu 2550—3250 lei.

— inginer principal construcții, studii superioare în construcții și 8 ani vechime în specialitate, cu salariu de 2100—2950 lei.

— inginer diriginte de șantier, cu studii superioare tehnice și 3 ani în funcții superioare tehnice, salariu 2000—2750 lei.

— șef de lot construcții, cu condiții conform anexei IV la HCM nr. 1033/1959, cu salariu de 2425 lei.

— tehnician principal diriginte, condiții conform anexei IV la HCM 1033/1959, cu salariu de 1810—2425 lei.

— maistru constructor, condiții conform HCM nr. 1061/1959, cu salariu de 1810—2425 lei.

Cei interesați se vor prezenta zilnic la serviciul personal administrativ al întreprinderii, pentru angajare Informații se pot primi și la telefon nr. 4397. (609)

Uzina de vagoane Arad angajează

— sudori electrice și autogeni
— lăcătuși
— strungari
— frezori
— timplari

muncitori necalificați pentru transport de materiale

muncitori necalificați absolvenți ai școlii generale, cu vîrsta de 18 ani împliniți, pentru a fi calificați în următoarele meserii:

— strungari
— frezori
— sudori electrice

(583)

MICA PUBLICITATE

VIND dormitor francez, stare excepțională, informații telefon 53-36, orele 17-21.

VIND casă ocupabilă, 3 camere, baie, dependințe, str. Frumoasă 16, (Sincolaul-Mic), (1560)

VIND casă familială, ocupabilă imediat, informații str. Renașterii 41, (Sicilaca), (1574)

VIND casă familială, ocupabilă, cu grădina, str. Rozelor 39, (Grădite), (1580)

VIND casă ocupabilă și mașină pentru croitor, str. Narciselor 16, (1582)

VIND casă ocupabilă, satul Crucei 241, jud. Arad, Esslinger, (1585)

VIND casă ocupabilă, cu 4 apartamente, apartamentele și scara Parat, str. Egalității 39, (Grădiște), (1587)

VIND casă cu grădina, în comuna Ghioroc, sat Miniș nr. 107/a,

Informații Arad, str. Cloșca 10, telefon 16-85 (1592)

VIND apartament imediat ocupabil, str. Aurel Vlaicu 1/a Lazăr (1586)

VIND plan lung vienez, piața Vasile Roaită 14, bloc O, scara C, apartament 8 (1575)

VIND pianină berlinează, sufragerie nuă, dulap oglindă, str. Dornei 62 (1593)

VIND apartament bloc, ocupabil imediat, confort I, informații telefon 61-37 (1594)

VIND 13000 bucăți cărămidă, str. Dunării 22, (Gai), Bulumac Haralambie, (1561)

VIND 60 oi, str. Clopotului 4R, Sincolaul-Mic, (1578)

CUMPAR cupitor aragaz, fără butelie, telefon 68-82, Botaș, (1562)

CUMPARAM, sau primim pentru păstrare plante mari, pentru ornament, Cofetăria Tineretului (1588)

SCHIMB locuință, 1 cameră, de-

pendințe, baie, doresc 2 camere, dependințe, baie, telefon 38-32, (1572)

SCHIMB 2 camere bloc, contra 3 camere parter, telefon 47-23, (1577)

SCHIMB apartament 2 camere, dependințe, bloc ultracentral, confort unu, etajul II, contra similar Sibiu, informații Arad, telefon 13-99, (1581)

SCHIMB 4 camere, dependințe, central, contra 2 apartamente cu 2 camere și dependințe, telefon 56-82, orele 17-20, (1591)

FEMEIE singură, primesc fete în gazdă, str. Remus 22, Szilagy, (1584)

CAUT femeie serioasă pentru copil și menaj, (în bloc), telefon 38-03, (1579)

CAUTAM portar cu schimb de locuință, comitetul de casă, str. Cernei 5, orele 16-18, (1583)

PIERDUT legitimație de fabrică, I.A.M.M.B., eliberată pe numele Floreacu Florin, declar nulă, (1563)

PIERDUT legitimație de fabrică, 30 Decembrie, eliberată pe numele Vlasci Florica, declar nulă, (1566)

PIERDUT legitimație de fabrică, 30 Decembrie, eliberată pe numele Moră Amalia, declar nulă, (1569)

PIERDUT legitimație de fabrică, Tricoul Roșu, eliberată pe numele Babuloși Crușța, declar nulă, (1570)

PIERDUT legitimație de fabrică, C.E.I.L., Arad, eliberată pe numele Srancu Adrian, declar nulă, (1571)

MULTUMESC tuturor celor care prin participarea la Inmormintare au contribuit la alinarea durerii pricinuită de pierderea sotului meu Redy Teodor. Soția Indolită (1564-65)

MULTUMIM tuturor celor care au contribuit la alinarea durerii pricinuită de pierderea neașteptată a fiului nostru Ioan. Cizmaș Ioan, și Florica (1573)

Evoluția evenimentelor din Iordania

INCALCAREA ACORDULUI DE INCETARE A FOCULUI ■ CONSTITUirea UNUI NOU GUVERN CIVIL IORDANIAN ■ S.U.A. ÎSI PROPU SA INLOCUIASCA MATERIALUL MILITAR PIERDUT DE ARMATA IORDANIANA ■ LIBIA A HOTARIT SA RUPA RELATIILE DIPLOMATICE CU IORDANIA

CAIRO 26 (Agerpres). — Generalul Gaafar El Numeiry, șeful statului sudanez, care a condus cele două misiuni de conciliere în sarcina de șefii de state și de guverne arabe aflați la Cairo să negocieze încetarea focului în Iordania, a ținut simbatic dimineața o conferință de presă în capitala RAU. După cum anunță agenția MEN, șeful statului a acuzat autoritățile iordaniene de încălcarea acordului de încetare a focului intervenit vineri între armata iordaniană și unitățile de rezistență palestinienă, arătând, totodată că regele Hussein este responsabil de actuala situație din Iordania.

Regele Hussein al Iordaniei a adresat simbatic o scrisoare președintelui RAU, Naser, prin care protestează energic împotriva „acuzărilor și erorilor de apreciere” din declarația făcută cu ocazia conferinței de presă de la Cairo de șeful statului sudanez. În această scrisoare suveranul hașemit îl acuză pe generalul Numeiry de a fi „deformat adevărul”.

BAGDAD 26 (Agerpres). — În ciuda acordului de încetare a focului, trei noi atacuri au fost lansate în cursul nopții de vineri spre simbatic împotriva taberei de la Wadhat (de lângă Amman) de către forțele iordaniene, a anunțat postul de radio „Vocea Comitetului Central al Revoluției Palestiniene”, care emite din Bagdad.

DAMASC 26 (Agerpres). — Un comunicat difuzat vineri seara de postul de radio „Vocea Comitetului Central al Rezistenței Palestiniene”, care emite din Damasc, informează că în cursul zilei, după anunțarea încetării focului, au avut loc lupte puternice între unitățile palestinienă și trupele iordaniene la Hekma și Petra, în apropiere de Irbid. Potrivit comunicatului, trupele iordaniene, care au lansat atacuri repetate asupra localității Irbid, au pierdut un vehicul blindat, iar altul a fost avariat. Unitățile palestinienă, se arată în comunicat, au respins atacurile iordaniene asupra taberei refugiaților palestinieni de la Wadhat, din regiunea Ammanului.

AMMAN 26 (Agerpres). — La Amman a fost anunțată simbatic constituirea unui nou guvern civil iordanian, care înlocuiește cabinetul militar demisionar al generalului Mohamed Daoud. În funcțiile de prim-ministru și de ministru al afacerilor externe a fost numit Ahmed Toukan. Noul premier iordanian, în vârstă de 75 de ani, a deținut de 6 ori funcția de ministru după conflictul din iunie 1967.

Portofoliile apărării și internele în noul guvern au fost atribuite lui Akache al-Zabel și, respectiv, Saleh Al-Charah.

CAIRO 26 (Agerpres). — Președintele Republicii Arabe Unite Gamal Abdel Naser, a transmis regelui Hussein al Iordaniei o telegramă în numele șefilor de state arabe reuniiți la Cairo. Telegrama președintelui egiptean exprimă regretul său și al șefilor de state arabe reuniiți la Cairo față de modul în care evoluează situația din Iordania. Este citat, în acest sens, raportul prezentat de misiunea de mediere condusă de Gaafar El Numeiry, șeful statului sudanez, și care menționează că există „de partea iordaniană o voință deliberată de a nu înceta focul, de a nu respecta total promisiunile făcute și de a pune în aplicare un plan menit să lichideze rezistența palestiniană”.

Raportul respectiv, dat publicității la Cairo de către președintele sudanez în cadrul unei conferințe de presă, menționează totodată că în cursul ultimelor 10 zile, în Iordania s-au înregistrat 30.000 de victime: 5.000 de militari iordanieni uciși sau răniți și 25.000 de palestinieni scoși din luptă în timpul ciocnirilor. Raportul adaugă totodată, că trupele regelui Hussein au pierdut 93 de tancuri,

precum și un număr însemnat de alte vehicule militare.

NEW YORK 26 (Agerpres). — Un comunicat al Comitetului Central al Revoluției palestinienă publicat vineri la New York atrage atenția că acordul de încetare a focului la care s-a ajuns în Iordania „este de natură temporară și are în primul rând scopuri umanitare”, precizează agenția Reuter. Declarația difuzată de biroul din New York al F.P.E.P. adaugă că „armistițiul proclamat de președintele Gaafar El Numeiry nu are drept scop deschiderea unor negocieri cu guvernul de la Amman, ci reprezintă un răspuns la apelurile umanitare lansate de țări arabe și nearabe, pentru ameliorarea condițiilor populației civile”. După cum precizează același comunicat, „chiar și după semnarea acordului de încetare a focului, tancuri militare ale armatei iordaniene au bombardat un spital din cartierul Al-Ashrafiya din Amman”.

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Ministrul adjunct al Apărării al SUA, David Packard, a declarat vineri, într-o convorbire cu ziariștii, că Statele Unite își propun să înlocuiască materialul militar pierdut de armata iordaniană în cursul luptelor cu palestinienii. Potrivit agenției France Presse, Packard a precizat că SUA vor să asigure Iordania că „aceasta va continua să-și mențină capacitățile militare”, arătând că forțele iordaniene sînt dotate printr-atele cu tancuri americane de tipul „BBP” și avioane supersonice „F-104”. El a menționat că înlocuirea materialului militar pierdut de armata iordaniană nu va afecta însă echilibrul militar între Israel și țările arabe.

ALGER 26 (Agerpres). — Guvernul algerian a donat 400.000 dolari în favoarea organizației de rezistență palestiniană, s-a anunțat vineri la Alger. Măsura se adaugă inițiativei luate de Frontul de Eliberare Națională de a deschide o listă de subscripții naționale pentru ajutorarea poporului palestinian.

CAIRO 26 (Agerpres). — Republica Arabă Libia a hotărât să rupă relațiile diplomatice cu Iordania, să expulzeze ambasadorul Iordaniei din Libia și să rechemе membrii ambasadei Libiei la Amman”, a declarat vineri seara ambasadorul libian la Cairo, Saad El-Dine Bouhoueireb. El a precizat că „ruperea relațiilor între Libia și Iordania nu se referă numai la relațiile diplomatice, ci afectează deopotrivă toate raporturile existente între cele două țări”.

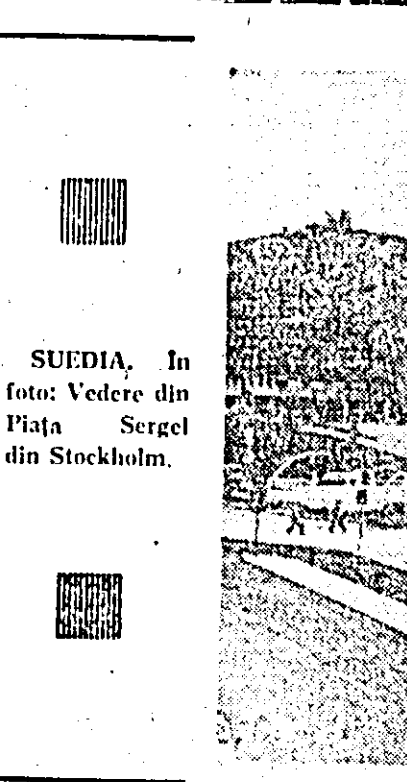
PREȘEDINTELE MAO TZE-DUN ȘI VICEPREȘEDINTELE LIN BIAO au primit delegația economică guvernamentală a R.D. Vietnam și naționalizări în R.P. Congo (Brazzaville) ■ INUNDAȚII IN DAHOMEY

LA 26 SEPTEMBRIE, PREMIE-RUL SOVIETIC ALEXEI KOSIGHIN l-a primit pe Karl Schiller, ministrul economiei al RF a Germaniei, care face o vizită în U.R.S.S. Cu acest prilej, a avut loc o convorbire prietenească, relatează agenția China Nouă.

AGENȚIA REUTER menționează că anunțarea ruperii relațiilor a survenit la scurt timp după ce șeful statului libian, colonelul Moamer El-Gedafi, a acceptat cererea de azil politic prezentată de generalul Mohamed Daoud, care a demisionat joi din funcția de șef al guvernului iordanian, în timp ce se afla la Cairo, pentru a participa la reuniunea șefilor de state și guverne arabe.

AMMAN 26 (Agerpres). — Postul de radio Amman a anunțat că armata iordaniană a reușit să găsească vineri încă un ostac din grupul celor deținuți de Frontul Popular pentru Eliberarea Palestinei (F.P.L.P.) din rindul pasagerilor și membrilor echipajelor avioanelor deturcate recent. Numărul ostacilor aflați sub protecția forțelor armate iordaniene, menționează comunicatul, se ridică astfel la 16, ceilalți 15 fiind găsiți, după cum s-a mai anunțat, vineri dimineața.

BONN 26 (Agerpres). — Doi ziariști vest-germani, Randolph Braumann, corresponsentul revistei „Stern” la Londra, și Wolfgang Stockklauser, de la săptămânalul „Der Spiegel”, aflați la Amman, au fost dați dispăruți, a anunțat vineri seara agenția DPA. Potrivit declarațiilor purtătorului de cuvânt al Frontului Popular pentru Eliberarea Palestinei (F.P.E.P.) din Beirut, citat de agenție, cei doi ziariști au părăsit în timpul luptelor de stradă hotelul „Philadelphie”, aflat sub controlul forțelor palestinienă. Agenția menționează că alți doi ziariști englezi care locuiau la acest hotel n-au dat nici un semn de viață în ultimele zile,



SUEDIA, în foto: Vedere din Piața Sergel din Stockholm.

MESAJUL ADRESAT DE F.R.E.L.I.M.O. POPORULUI MOZAMBICAN

DAR-ES-SALAAM 26 (Agerpres). — Cu ocazia împlinirii a șase ani de la declanșarea de către Frontul de Eliberare din Mozambic a luptei armate împotriva trupelor colonialiste portugheze, președintele FRELIMO, Samora Machel, a adresat poporului mozambican un mesaj care a fost difuzat în capitala Tanzaniei, Dar-Es-Salaam. Acțiunile ofensive lansate de FRELIMO — se arată în mesaj — s-au soldat cu succese importante. Numai în perioada 25 septembrie 1969—25 septembrie 1970 a precizat președintele Frontului de Eliberare din Mozambic — forțele patriotice au scos din luptă aproximativ 2.000 de militari portughezi, au distrus 64 de fortificații și peste 300 de vehicule militare ale inamicului. Samara Machel a adresat un apel tuturor patrioților mozambicani de a intensifica lupta pentru eliberarea Mozambicului de sub dominația colonială.

Acordul militar hispano-american a intrat în vigoare

MADRID 26 (Agerpres). — La 26 septembrie a intrat în vigoare noul acord militar hispano-american, semnat la 6 august, la Washington, de ministrul afacerilor externe al celor două țări. După cum se știe, acest acord, care reglementează statutul bazelor militare americane din Spania pe încă o perioadă de cinci ani, a fost realizat în urma unor anevoioase și îndelungate negocieri. Este vorba de bazele de la Torrejon, Zaragoza și Rota, avînd un efectiv de 10.000 de militari, în

Deschiderea „coletului selenar” adus de stația sovietică „Luna-16”

MOSCOVA 26 (Agerpres). — La Academia de Științe a U.R.S.S. în laboratorul special de primire a mostrelor lunare aduse de stația automată sovietică „Luna-16”, a avut loc, în prezența unei comisiuni de stat, deschiderea „coletului selenar”. Acest moment solemn a fost precedat însă de o serie de operații pregătitoare, considerate absolut necesare. De îndată ce capsula aparatului de revenire a fost adusă în laborator, s-a procedat la o operațiune minuțioasă de „prelucrare”. Numai sterilizarea a durat cîteva ore, deoarece a trebuit „dezinfecțată” întreaga suprafață, îndepărtîndu-se miliardele de bacterii și microorganismele terestre. Și mai mult timp a necesitat operația de „evacuare”, din recipientul care conținea conținutul, a moleculelor de gaze din componența atmosferei terestre. Pompe puternice ce au extras aerul, reproducînd condițiile vidului cosmic, obișnuite pentru materia lunară. Doi membri ai echipei de cercetare au deschis sonda de recolare a mostrelor de sol selenar, denumit acum „Lunet”.

Declarația guvernului R.D. Germane adresată sesiunii Conferinței generale a A.I.E.A.

BERLIN 26 (Agerpres). — Guvernul RD Germane, informând agenția ADN, a adresat președintelui celei de-a 14-a sesiuni a Conferinței generale a Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (A.I.E.A.), care se desfășoară în prezent la Viena, o declarație în care reînnoiește cererea sa de a deveni membru cu drepturi egale al acestei organizații. Guvernul RDG, subliniază declarația, a cărui politică este în deplină concordanță cu scopurile și principiile A.I.E.A., acordă o mare atenție eforturilor depuse de organizație pentru folosirea energiei atomice în scopuri pacifice. Declarația relevă că RD Germane îndeplinește condițiile stabilite de statutul A.I.E.A. pentru a putea fi primită membră a organizației și pentru a putea fi prin aceasta în situația de a contribui într-o măsură importantă la realizarea scopurilor organizației.

WASHINGTON RUNDĂ DE TRATATIVE CU... REZULTATE DESCURAJATOARE

WASHINGTON 26 (Agerpres). — De curînd, la Washington a luat sfîrșit o rundă de tratative între experții americani și reprezentanții celor 22 de state latino-americane. A fost discutat viitorul schimburilor comerciale dintre SUA și țările de la sud de Rio Grande. Pentru a caracteriza această rundă, observatorii folosesc calificative de genul „atmosferă de lucru pesimistă”, „rezultate descurajatoare” etc. SUA au anunțat că nu sînt dispuse să suspende taxele vamale decît la un număr de 500 din cele 800 produse exportate de latino-americani pe piața SUA. În opinia delegațiilor latino-americane, SUA fac abstracție de angajamentele pe care le-au asumat anul trecut la Caracas, cu ocazia creării Comisiei speciale pentru consultări și negocieri a Consiliului economic și social interamerican. Ei relevă și existența barierelor nevamale ridicate de SUA în calea unor produse latino-americane, în numeroase cazuri mult mai importante decît cele vamale propriu-zise, tendințele protecționiste manifestate de Congresul SUA etc. Pentru numeroși observatori din Washington, faptul că runda s-a încheiat fără un comunicat final, demonstrează amploarea divergențelor. O nouă reuniune urmează să aibă loc în cea de-a doua jumătate a lunii octombrie.

SPORT

Deși a pierdut, UTA a evoluat promițător Rapid-UTA 1-0 (0-0)

BUCUREȘTI. (Prin telefon de la trimisul nostru St. Iacob). La sfîrșitul partidei Rapid-UTA, pe coridorul vestiarelor, de la stadionul Republicii din Capitală era o vie animație: numeroși reporteri s-au postat aici pentru a-l „vîna” pe antrenorul textilist N. Dumitrescu. Înțelegînd misiunea celor ce-l așteptau, el s-a arătat dispus să fie intervievat. Întrebările s-au referit aproape în exclusivitate la meciul de miercuri de la Arad cînd U.T.A. va înfrîna în replică pe campioana luptii intercluburi. În fața acestei conferințe de presă ad-hoc, aveam impresia că partida cu Rapid a pîlit asemenea zilei de toamnă, în care s-a disputat în fața „fierbintelui” examen ce îi așteaptă pe fotbalisții de la U.T.A. Noi ne vom ocupa totuși de acest joc care a constituit o repetiție generală pentru teamul arădean înainte de confruntarea cu olandezii. A fost reușită această repetiție? După părerea noastră, da. Chiar dacă rezultatul nu a fost favorabil, textilistii au realizat tema propusă: în prima repriză au făcut un bun exercițiu de a închide toate căile de acces spre poartă. Cu acest prilej ne-au dovedit că au învățat bine lecția pe care o vor sustine în curînd. În consecință, la București, în ciuda insistențelor atacurilor rapidești (și a trompetei lui Tudorică), scorul a rămas alb în prima repriză, giuleștenii negîsînd cheia potrivită pentru „lăcătul” apărării organizate a arădenilor. La reluare, U.T.A. a schimbat

tactica ieșind mai mult la atac, periclitînd adesea poarta rapidistă. Din păcate, în această parte a întîlnirii, apărarea noastră nu a mai fost la aceeași înălțime. Ba, mai mult, o singură greșeală a petcutuit soarta partidei, anume la minutul 74 cînd Năsturescu nepăzită de nimeni a înscris unicul gol al partidei, cel ce a adus victoria de partea bucuristenilor. Și, în fața implacabilului de la tablă de marșaj, trebuie să înclinăm totuși și capul magistrat al lui Dumitrescu, și trimiterile acasă ale lui Dan, și suita de comere de care beneficiază textilistii, și intervențiile lui Gornea. În fine, există un singur adevăr ce rămîne: rezultatul de 1-0 pentru Rapid. Cu toate acestea (deși lipsită de doi titulari — O. Dembrowski și Brosovski) U.T.A. nu a fost cu nimic inferioară adversarilor, sale a jucat de la egal la egal și și de punea accent mai mare pe finalizare — ar fi putut detine un egal sau chiar o victorie. Dar, în fața examenului de miercuri, acest rezultat nefavorabil obținut după un joc promițător ne dă totuși speranțe, în care credem din toată inima. Arbitrul C. Nițescu (Sibiu) care a condus bine, a avut pe teren următoarele: RAPID: Rămureanu — Pop, Dăbescu, C. Dan, Codrea — Dimitri Angelescu (M. Stellan) — Năsturescu, Straț (Codreanu), Neagu Petreanu. U.T.A.: Gornea — Birșu, Leter, Pojoni, Sepp (Dumbrescu) Domide, Petescu, Calîni — Axente, Sima, Dumitrescu.

pe scurt - pe scurt - pe scurt

MAO TZE-DUN ȘI LIN BIAO AU PRIMIT DELEGAȚIA ECONOMICĂ GUVERNAMENTALĂ A R.D. VIETNAM ■ NAȚIONALIZĂRI ÎN R. P. CONGO (BRAZZAVILLE) ■ INUNDAȚII ÎN DAHOMEY

Președintele RS Cehoslovace, Ludvik Svoboda, a acceptat invitația de a face o vizită în Afganistan.

GUVERNUL REPUBLICII POPULARE CONGO (BRAZZAVILLE) A ANUNȚAT NAȚIONALIZAREA Societății industriale și agricole „Niari” ale cărei acțiuni aparțineau în majoritate unor firme franceze. Printre marile întreprinderi ale societății naționalizate se află o fabrică de zahăr, o rafinărie, mai multe fabrici pentru prelucrarea uleiului de arabi-de. Au trecut, de asemenea, în patrimoniul statului imensele plantații de trestie de zahăr ale firmei „Niari”.

LA SEDIUL ONU A AVUT LOC O ÎNTRĂVEDERE ÎNTRE JOSEF WINIEWICZ, locțiitor al ministrului afacerilor externe al RP. Polone, și Walter Scheel, ministrul de externe al RF a Germaniei. Agenția PAP relatează că această întrăvedere a prilejuit un schimb de păreri în legătură cu situația din

Europa, în general, și în legătură cu probleme, care interesează cele două state.

REFERINDU-SE LA VIZITA LUI KARL SCHILLER ȘI LA CONVORBIRILE PE CARE LE ARE LA MOSCOVA, Dieter Vogel, purtătorul de cuvînt al ministrului economiei al RF, citat de agenția DPA, relevă că ambele delegații și-au exprimat dorința de a normaliza schimburile reciproce de mărfuri într-un cadru contractual. Partea sovietică și-a manifestat dorința ca Republica Federală să liberalizeze importurile de mărfuri sovietice. Karl Schiller a arătat însă că RF a Germaniei trebuie să țină seamă, pe de o parte, de angajamentele făcute de C.E.E. și, pe de altă parte, de interesele propriilor sale ramuri economice.

PREȘEDINTELE REPUBLICII CAMERUN, AHMADOU AHIDJO a sosit la Lagos în cadrul unei vizite oficiale pe care o întreprinde în Nigeria. În timpul șederii

sale la Lagos, președintele camerunez va conferi cu șeful statului federal nigerian Iakubu Gowon.

Presă nigeriană subliniază că actuala vizită constituie un moment important în cadrul extinderii relațiilor multilaterale dintre Camerun și Nigeria.

INUNDAȚIILE PROVOCATE DE PLOILE TORENȚIALE CAUZATE ÎN ULTIMELE ZILE ÎN DAHOMEY au provocat importante pagube materiale. Cîteva mii de persoane au rămas fără adăpost. Intinse suprafețe agricole au fost compromise. Mai multe orașe din provincia Atacora din vestul țării sînt izolate din cauza distrugerilor liniilor telefonice, podurilor și căilor de transport.

ALTE OPT CAZURI DE HOLERĂ AU FOST DECLARATE VINERI ÎN ISRAEL, anunță agenția Reuter. Cu acestea, numărul persoanelor bolnave de holeră înregistrate în ultimele șase săptămîni în Israel se ridică la 229.